



Italian Living Innovation

デロンギ

コンビコーヒーメーカー

型番 **BC0261N-W**

家庭用

取扱説明書

エスプレッソ

カプチーノ

ドリップコーヒー



MADE IN CHINA

この度は、デロンギコンビコーヒーメーカーBC0261N-Wをお求めいただきまして、誠にありがとうございました。製品を正しく安全にお使いいただくため、ご使用前に、必ずこの取扱説明書を最後までお読みください。また、お読みになった後も、保証書と共に大切に保管してください。

BC0261N-Wの特長

エスプレッソ、カプチーノ、ドリップの3WAY

1. エスプレッソ&カプチーノ

- ・業務用と同じポンプ式です。
- ・カフェ・ポッドとエスプレッソ粉の両用、専用ホルダー付きです。
- ・新開発ミルクフロスターで簡単に泡立ちミルクができます。
- ・エスプレッソとドリップコーヒーが同時に抽出できます。

2. ドリップコーヒー

- ・23.8金コーティングのゴールドフィルター付。コーヒー本来の味と香りをお楽しみいただけます。
- ・最大10杯までのドリップコーヒーを淹れることができます。
- ・濃度調節機能付。

もくじ

安全上の注意	1～3
仕 様	3
各部の名称とはたらき	4
内部洗浄	5～6
エスプレッソの抽出 (I) : カフェ・ポッドを使う	7～8
エスプレッソの抽出 (II) : エスプレッソ粉を使う	9～11
エスプレッソ抽出の基本	11
カプチーノの作り方	12～14
ドリップコーヒーの抽出	15～16
美味しいエスプレッソ/カプチーノができない?	17
用途別の操作手順	18
お手入れのしかた	19～20
故障かな?	21～22
石灰分の除去	22
アフターサービス	裏表紙

安全上の注意

- 1.ご使用の前に、必ずこの「安全上の注意」を最後までお読みください。
- 2.ここに示した注意事項は、製品を正しく安全にお使いいただき、あなたや他の人々への損害を未然に防止するものです。
- 3.注意事項は、誤った取り扱いで生じることが想定される内容を、その危害や損害および切迫の度合いにより、「警告」と「注意」の2つに分け、明示しています。



警告

この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。



注意

この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性および物的損害の発生が想定される内容を示しています。

- 4.各注意事項には、「注意」「禁止」「強制または指示」を促す絵表示が付いています。



：発火注意



：感電注意



：高温注意



：禁止行為



：分解禁止



：強制／指示



：プラグをコンセントから抜く

電源について



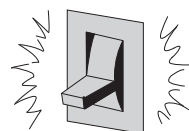
警告

・電源は、「15A 125V」と記されている家庭用の壁面のコンセントから直接とってください。



注意

・電源は、家庭用交流100V／50/60Hzをご使用ください。
・使用中にブレーカー（分電盤内の配線遮断器）が落ちる場合は、お近くの電力会社にご相談ください。

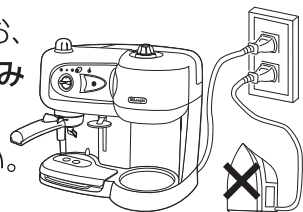


コンセントについて



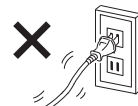
警告

・コンセントは、**本製品だけ（単独）**で使用してください。なお、差し込み口が二つあるコンセントの場合は、**片方の差し込み口を空のまま**でご使用ください。
・延長コードやタップ、ソケットなどは、使用しないでください。タコ足配線も、絶対にお止めください。



注意

・差し込み口のゆるいコンセントは、使用しないでください。お近くの電気店に修理をご依頼ください。



プラグについて



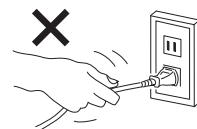
警告

・濡れた手で、プラグの抜き差しをしないでください。



注意

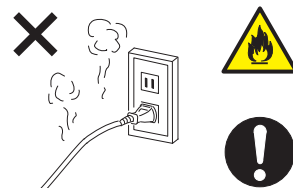
・プラグを抜くときは、電源コードを持たず、必ずプラグ部分を持って抜いてください。
・プラグは、根元までしっかりと差し込んでください。



電源コードについて

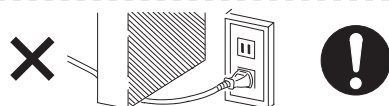
警告

- ・電源コードまたはプラグが破損した場合は、直ちに使用を中止して、お求めの販売店または弊社サービスセンター（裏表紙参照）に、電源コードまたはプラグの交換を依頼してください。
- ・使用中に電源コードまたはプラグが異常に熱くなる場合は、直ちに使用を中止して、お求めの販売店または弊社サービスセンターにご相談ください。



注意

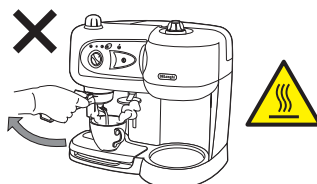
- ・電源コードまたはプラグは、無理に曲げたり、物をのせたり、傷を付けたりしないように、大切に扱ってください。



使用上の注意:お湯や蒸気について

警告

- ・給湯口やミルクフロスターから出てくるお湯や蒸気は高温です、ヤケドにご注意ください。
- ・エスプレッソ抽出中は、絶対にフィルターホルダーを外さないでください。



注意

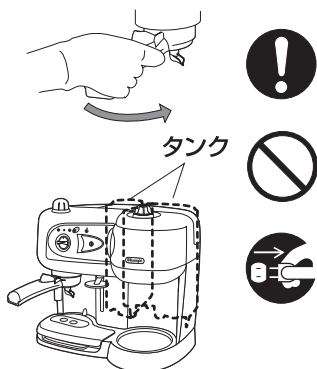
- ・給湯口やフィルター、フィルターホルダーの金属部分、ミルクフロスターは、使用中および使用後しばらくは熱いので、触れないでください。



使用上の注意

警告

- ・フィルターホルダーを給湯口に取り付ける際は、正しく、しっかりと固定してください。
- ・電源スイッチを入れる前に、必ずスチームノブが閉じていることを確認してください。
- ・使用中は給水タンク内の水量をチェックし、空だきに注意してください。
※使用中、給水タンクに水を補充する場合は、一旦、ダイヤルを○（電源OFF）まで戻し、スチームノブを閉じてください。
- ・万一、異常が発生した場合は、直ちに電源を切り、スチームノブを閉じ、プラグをコンセントから抜いてください。



注意

- ・本製品は、エスプレッソの抽出、給湯、蒸気による泡立て／加熱、ドリップコーヒーの抽出など、家事専用ですので、屋外や他の用途で使用しないでください。
- ・使用しないときは、スチームノブを閉じて、電源を切り、必ずプラグをコンセントから抜いてください。
- ・水がかかったり、湿気の多い場所での使用は、お止めください。
- ・給水タンクの最大水量（MAX表示）を超えないでください。
- ・使用中はその場を離れないでください。また、近くに小さなお子様やペット（犬や猫など）がいる時は、特に注意してください。
- ・他製品の部品や付属品などを組み合わせて使用しないでください。故障や事故の原因になります。



安全上の注意 (続き)

お手入れについて



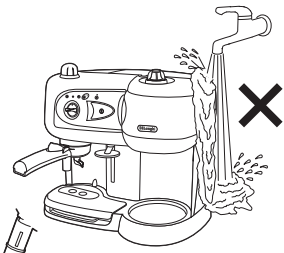
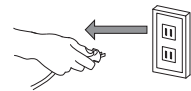
警告

- ・お手入れをする前に、必ず**プラグをコンセントから抜き**、本体や各部が**冷えてから**、行ってください。



注意

- ・本体および電源コードまたはプラグは、水に浸けたり、水洗いしないでください。
- ・シンナーやベンジン、クレンザー、金だわしなどは、使用しないでください。
- ・ご自分で分解したり、修理／改造をしないでください。
- ・牛乳の過熱／泡立てなどで**ミルクフロスター**を使用した後は、必ずお手入れをしてください。



——ミルクフロスター

仕様

製品名称	デロンギコンビコーヒーメーカー	電源コードの長さ	2.0m
型式番号	BC0261N-W	材質	本体 ポリプロピレン樹脂／ABS樹脂
定格電圧／周波数	AC100V／50/60Hz		
消費電力	1500W (エスプレッソ部:700W／ドリップ部:800W)		給水タンク ポリプロピレン樹脂
外形寸法／質量	幅375×奥行260×高さ350mm／4.7kg (本体のみ)		ボイラー ステンレス
給水タンク容量	最大水量:エスプレッソ 1.25L／ドリップ 1.35L		

付属品

エスプレッソ

《カフェ・ポッド抽出用》

カフェ・ポッド専用
フィルター



カフェ・ポッド用フィルターホルダー

ゴムパッキン

保護用グリースを事前に
洗い流してください。
※グリースは、人体に
影響のあるものでは
ありません。

フレイム
(バネ式)

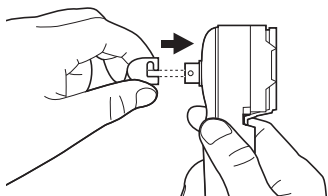
抽出穴
(1ヶ所)

柄

アダプター

抽出穴に取り付けることで、エスプレッソ抽出の勢いを弱め、よりきめの細かいクレマが出来ます。
アダプターを取り付けないと、抽出されたエスプレッソの中に大きな泡ができ、きれいなクレマをつくる事が
できませんので、必ず取り付けてください。

- ① フィルターホルダーのツメの部分に、アダプターの溝を合わせてアダプターを差し込んでください。



《エスプレッソ粉抽出用》

1杯用
フィルター
(エスプレッソ粉専用)



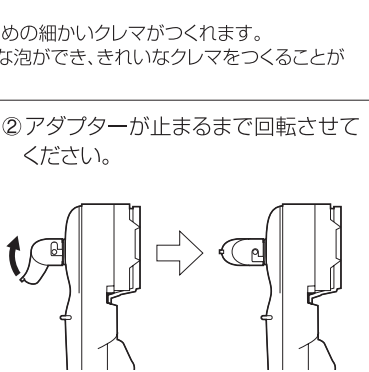
2杯用
フィルター
(エスプレッソ粉専用)



エスプレッソ粉用
フィルターホルダー

柄

抽出穴
(2ヶ所)



- ② アダプターが止まるまで回転させてください。

ドリップコーヒー

ゴールドフィルター



ガラスジャグ



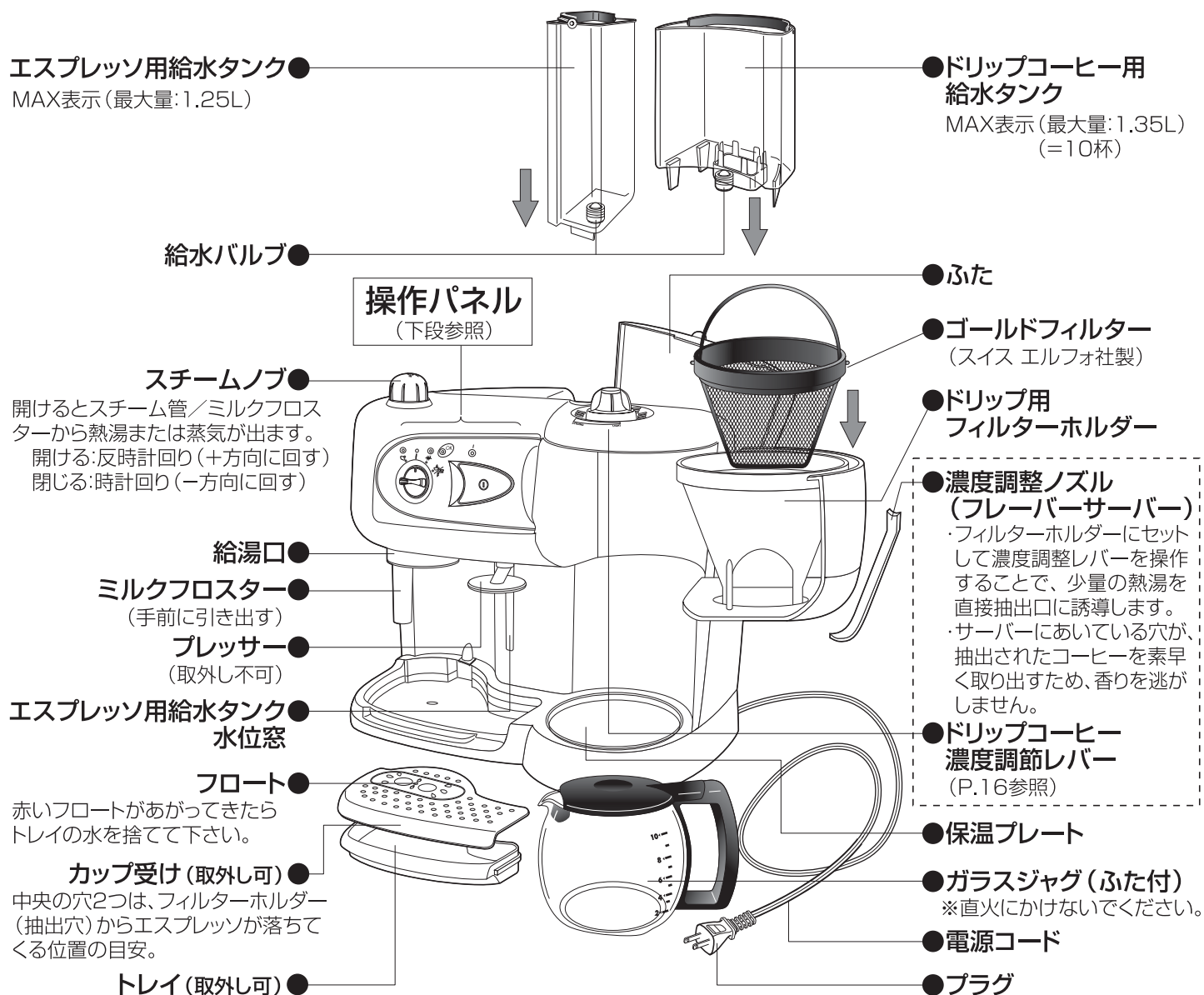
計量スプーン

1杯分のコーヒー粉は
計量スプーン小山盛り=約8～10g
が目安。

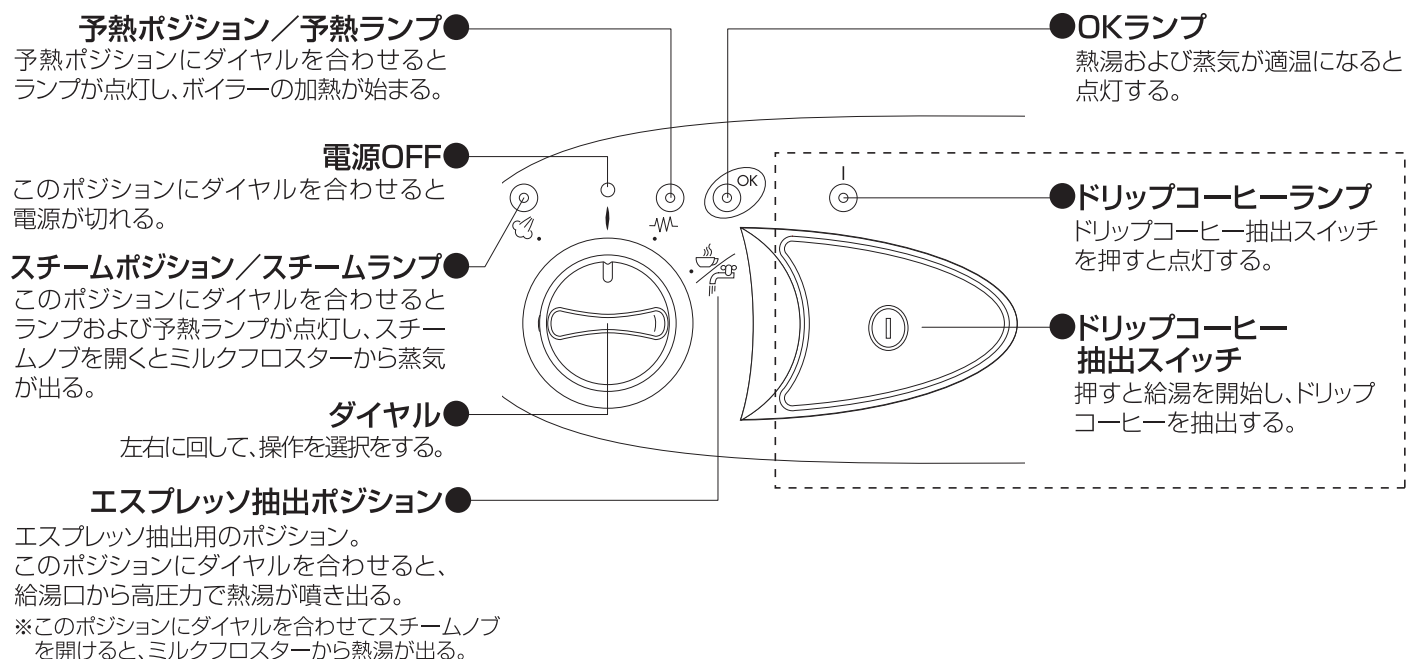


同梱品：
「カフェ・ポッドプレゼント」
申込ハガキ

各部の名称とはたらき



〈操作パネル〉



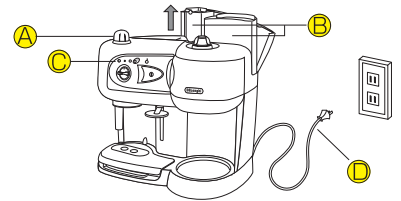
内部洗浄

初めて本製品をご使用される際は、事前に、付属品および本体内部（ボイラーや給湯管、スチーム管）の洗浄を行ってください。

※付属品の洗浄は、P.19～20「お手入れのしかた」を参照してください。

〈ご使用前に、以下の点をご確認ください〉

- Ⓐ スチームノブを右（時計回り）に回して閉じます。
- Ⓑ 本体から、給水タンク（エスプレッソ用とドリップ用）を取り外します。
- Ⓒ ダイヤルが **○（電源OFF）** になっていることを確認します。
- Ⓓ プラグは、まだコンセントに差し込まないでください。

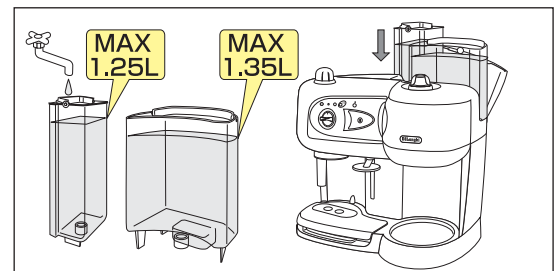


1 給水タンクに水を入れ、本体に戻す

エスプレッソ用とドリップ用の給水タンクのMAX表示まで澄んだ水道水を入れ、本体に戻してふたをします。

この時、給水タンクの底にある給水バルブが開くように、給水タンクを軽く押し下げてください。

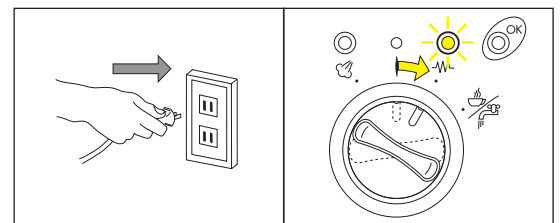
※給水タンクに水の入っていない状態でのご使用はできません。



エスプレッソメーカー部分

2 プラグを壁面のコンセントに差し込み、ダイヤルを **⚡** に合わせる

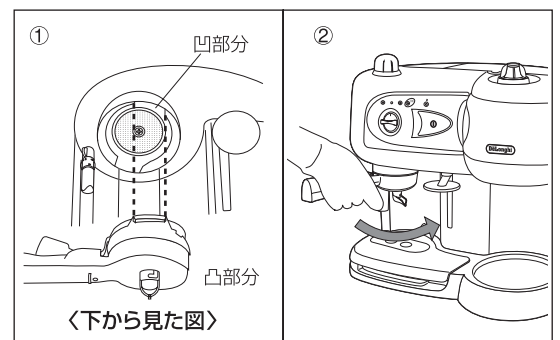
プラグを壁面のコンセントに直に差し込み、ダイヤルを **⚡**（予熱）に合わせます。予熱ランプが点灯し、ボイラーの加熱が始まります。



3 空のフィルターをフィルターホルダーにセットし、給湯口に取り付ける

（ここではカフェポッド用フィルターホルダーで図解します。）

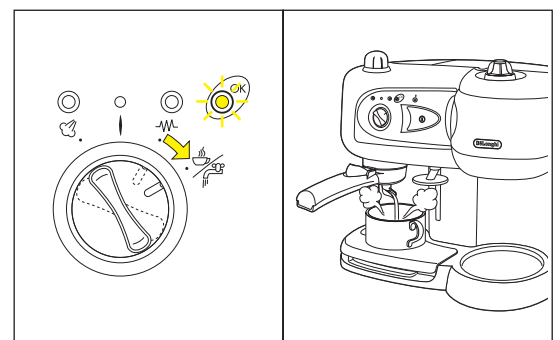
空のフィルターを、フィルターホルダーにセットします。フィルターホルダーの凸部分が給湯口の凹部分に合うように、柄を左側にして下から押し込み（①）、そのまま、柄をできる限り右に回して（②）固定します。外す場合は、柄を左に戻します。取り付け後、フィルターホルダー抽出穴の下に、排出用（熱湯）の大きめのカップを置いてください。



4 OKランプ点灯後、ダイヤルを **☕** に合わせる

OKランプ点灯後にダイヤルを **☕**（エスプレッソ抽出）まで回すと、抽出穴から熱湯が出てきます。

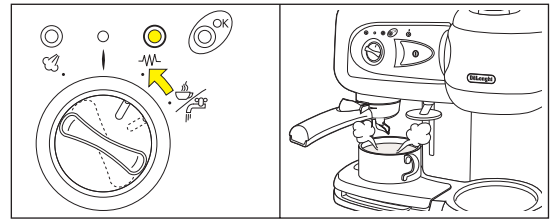
※カップにたまったお湯は、トレイに排水しないでください。トレイは浅いので溢れます。



給湯中は、絶対にフィルターホルダーを外さないでください。
給湯口から熱湯が噴き出し、ヤケドをする危険があります。


5 ダイヤルを戻し給湯を停止する

容器の八分目までお湯が入ったら、ダイヤルを **W** (予熱) まで戻し、給湯を止めます。容器を空にして元に戻します。



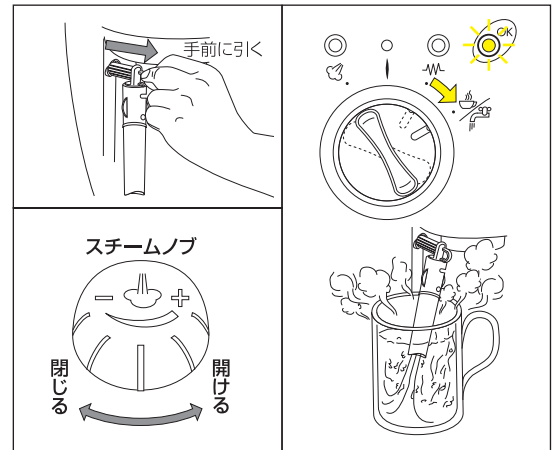
ミルクフロスター部分

6 スチームノブを開け、同時にダイヤルを に合わせる

OKランプ点灯後、ミルクフロスターを引き出しカップをミルクフロスターの下に置きます。スチームノブをゆっくりと開け (反時計回り) 直ちにダイヤルを  (エスプレッソ抽出) に合わせます。ミルクフロスターの先から熱湯が出てきます。カップの八分目までたまったら、ダイヤルを **W** (予熱) に戻し、スチームノブを閉じて (時計回り) 給湯を止めます。



カップを外すときは、必ず熱湯の出が止まった後にしてください。



7 手順456を、5～6回繰り返す

タンクの水量を確認しながら、上記の手順 **456** を交互に5～6回繰り返します。

ご注意：途中でタンクの水が無くなった場合は、ダイヤルを **O** (電源OFF) まで戻し、スチームノブを閉じてから、水を補充してください。

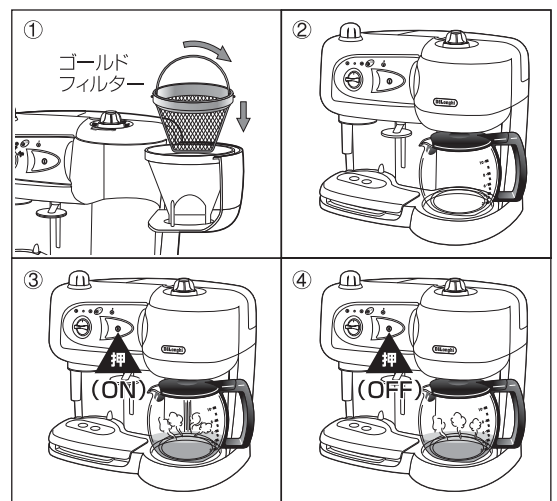


フィルターホルダーとスチーム管は、洗浄中および洗浄後しばらくは熱いので、触れないでください。

ドリップコーヒー部分

8 ゴールドフィルターをセットし、ドリップコーヒー抽出スイッチを押す

- ① フィルターホルダーを開けて、付属のゴールドフィルターをセットします。
- ② フィルターホルダーを元に戻して、ふたをしたガラスジャグを保温プレートに置きます。
- ③ ドリップコーヒー抽出スイッチを押し、電源を入れます。この時、ドリップコーヒーランプが点灯します。
- ④ 熱湯がガラスジャグの10の目盛りまでたまったら、ドリップコーヒー抽出スイッチを押し電源を切ります。(ドリップコーヒーランプが消えます。)



* 洗浄後は……

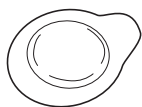
ダイヤルを **O** (電源OFF) まで戻し、必ずプラグをコンセントから抜いてください。フィルター／フィルターホルダーは冷えてから取り外し、乾かしてください。

エスプレッソの抽出 (I) : カフェ・ポッドを使う

厳選された豆をエスプレッソ用に深焙り／細挽きしたコーヒー粉を圧縮パックした「カフェ・ポッド」をご利用になれば、手早く簡単にエスプレッソを味わうことができます。

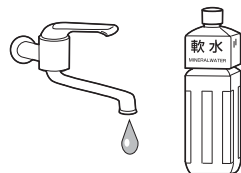
〈ご注意ください〉

カフェ・ポッドは……



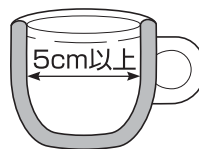
※1コ(1杯分)しかセットできません。
ご使用(抽出)は1回限りです。

水は……



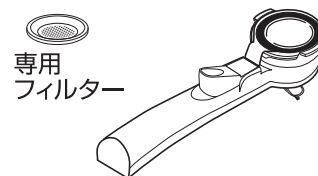
新鮮で澄んだ水道水や、軟水(日本の硬度:90mg/L以下)のミネラルウォーターが適しています。
※硬水を使用するとカルキが詰まり故障の原因になります。

カップは……



エスプレッソ用のカップには約60～80mLの容量で、**肉厚のもの**をお選びください。

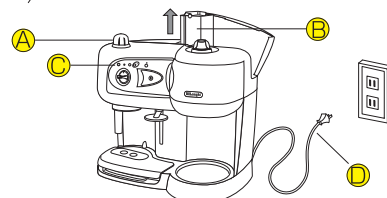
フィルターホルダーは……



カフェ・ポッド用のフィルターおよびフィルターホルダーを使います。

〈ご使用前に、以下の点をご確認ください〉

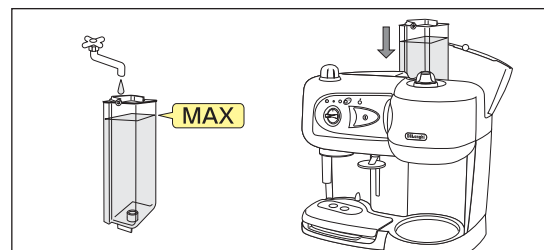
- Ⓐ スチームノブを右(時計回り)に回して閉じます。
- Ⓑ 本体から、給水タンクを取り外します。
- Ⓒ ダイヤルが **○ (電源OFF)** になっていることを確認します。
- Ⓓ プラグは、まだコンセントに差し込まないでください。



1 給水タンクに水を入れ、本体に戻す

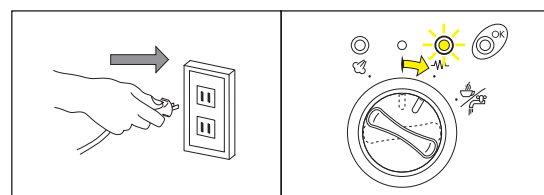
エスプレッソ用給水タンクのMAX表示(=最大量:約1.25L)まで澄んだ水道水もしくは軟水のミネラルウォーターを入れ、本体に戻してふたをします。

この時、給水タンクの底にある給水バルブが開くように、給水タンクを軽く押し下げてください。



2 プラグを壁面のコンセントに差し込み、ダイヤルを **M** に合わせる

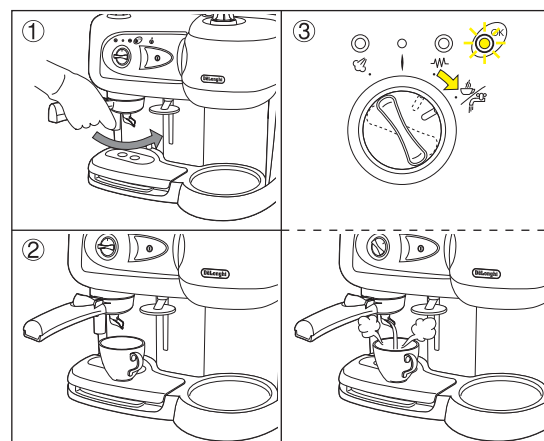
プラグを壁面のコンセントに直に差し込み、ダイヤルを **M** (予熱) に合わせます。予熱ランプが点灯し、ボイラーの加熱が始まります。



3 フィルターとカップの湯煎をする

(P.5「内部洗浄」の手順④～⑤を参照)

- ① カフェ・ポッド用フィルターをフィルターホルダーにセットし、給湯口にしっかりと取り付けます。(P.19参照)
- ② フィルターホルダーの抽出穴(2つ)の真下に、使用するカップを置きます。
- ③ OKランプ点灯後、ダイヤルを **☀/OK** (エスプレッソ抽出) まで回します。抽出穴(2つ)から熱湯が落ちてきますので、カップの八分目まで入ったら、ダイヤルを戻し、給湯を停止します。



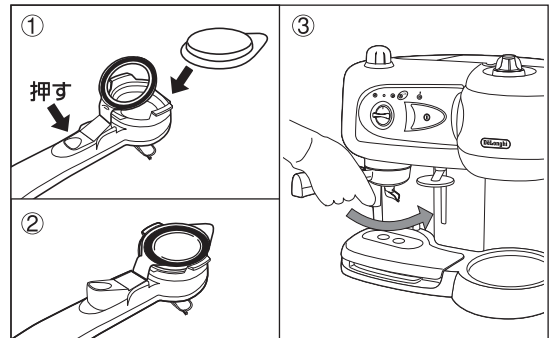
※必ず、先にP.5～6「内部洗浄」をお読みください。

④ 給湯口からフィルターホルダーを外す

フィルターおよび金属部分は熱くなっていますので、触れないでください。また、フィルターホルダー内にお湯が残っている場合がありますので、ご注意ください。残っているお湯は柔らかい布巾などでふきとってください。

⑤ カフェ・ポッドをフィルターホルダーにセットし、再び給湯口に取り付ける

- ① フィルターホルダーの柄にあるボタンを押してフレームを起こします。
 - ② フィルターの上にカフェ・ポッドの端が柄の反対に向く様にセットします。
 - ③ フィルターホルダーを給湯口にしっかりと取り付け、先ほど湯煎したカップを空にして下に置きます。
- ※カフェ・ポッドは、1コ（1杯分）しかセットできません。
また、ご使用（抽出）は1回限りです。

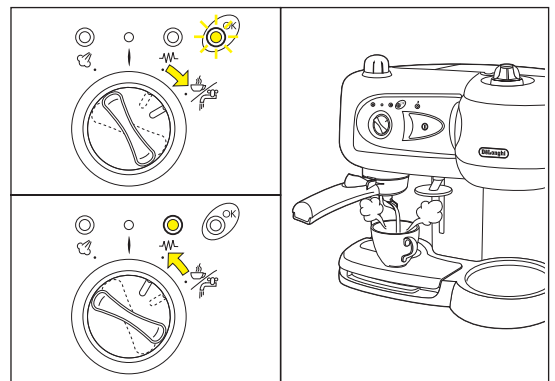


エスプレッソ・カプチーノ

⑥ OKランプ点灯後、ダイヤルを☕(エスプレッソ抽出)まで回す

OKランプ点灯後、ダイヤルを☕(エスプレッソ抽出)まで回します。エスプレッソの抽出が始まり、フィルターホルダー抽出穴（2つ）からエスプレッソが出てきます。カップに半分ほど（約30cc）入ったら、ダイヤルを☕(予熱)に戻し、エスプレッソの抽出を停止します。

※カフェ・ポッドを使用しての2杯同時抽出はできません。



エスプレッソ1杯分を抽出するときの基準値

- ・エスプレッソの抽出量＝約30cc
- ・30cc抽出に要する時間（抽出時間）＝約20秒

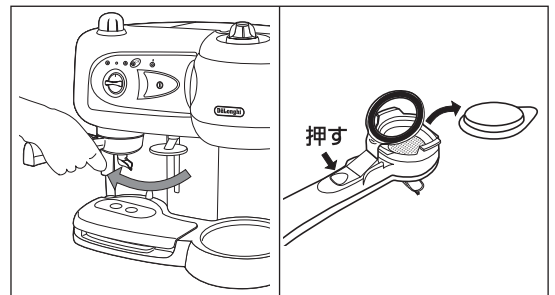


抽出中は、絶対にフィルターホルダーを外さないでください。給湯口から熱湯が噴き出し、ヤケドをする危険があります。

⑦ 給湯口からフィルターホルダーを外し、抽出済みのカフェ・ポッドを取り出す

エスプレッソ抽出後、給湯口からフィルターホルダーを外し、フレームを起こして抽出済みのカフェ・ポッドを取り出します。この時、紙の縁をつまんでください。

※抽出直後のフィルターやフィルターホルダーの金属部、お湯を含んだカフェ・ポッドは熱いので、触らないでください。



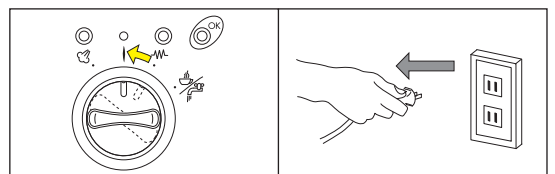
続けてエスプレッソを抽出する場合は、手順③～⑦を繰り返してください。

注意点

- ・一度抽出したカフェ・ポッドは再び使用できません。毎回、新しいカフェ・ポッドをご使用ください。
- ・給水タンクの水量を調べ、水を補充する場合は、必ず電源を切ってください。

※停止する

ダイヤルを○(電源OFF)まで戻し、プラグをコンセントから抜きます。（スチームノブも閉じる）
給水タンクを本体から取り外し、残水を捨ててください。



エスプレッソの抽出(II)：エスプレッソ粉を使う

本格的なエスプレッソを作る／抽出するために、それに適したエスプレッソ粉(挽き具合)と水、そして風味や温度を保つためのカップをご用意ください。

〈ご用意ください〉

エスプレッソ粉は…



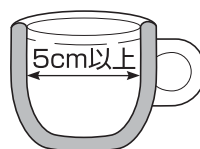
“エスプレッソマシーン用”と表記された極細挽きの粉が最適です。
※ドリッぽおよびモカ用の粉は、挽き具合が粗いので、不向きです。

水は…



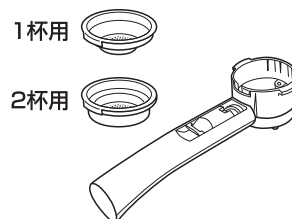
新鮮で澄んだ水道水や、軟水(日本の硬度:90mg/L以下)のミネラルウォーターが適しています。
※硬水を使用するとカルキ分が詰まり故障の原因になります。

カップは…



エスプレッソ用のカップには約60～80mLの容量で、肉厚のものをお選びください。

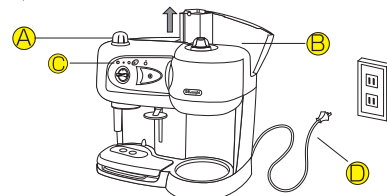
フィルターホルダーは…



エスプレッソ粉用のフィルター(2種)とフィルターホルダーを使います。

〈ご使用前に、以下の点をご確認ください〉

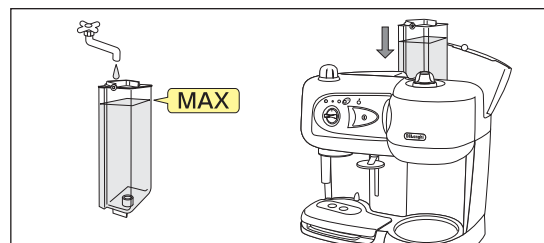
- Ⓐ スチームノブを右(時計回り)に回して閉じます。
- Ⓑ 本体から、給水タンクを取り外します。
- Ⓒ ダイヤルが○(電源OFF)になっていることを確認します。
- Ⓓ プラグは、まだコンセントに差し込まないでください。



1 給水タンクに水を入れ、本体に戻す

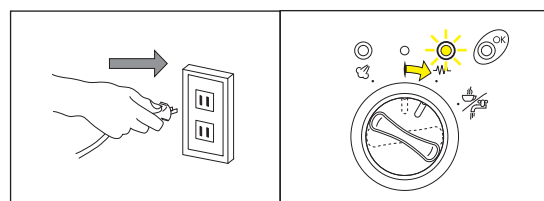
エスプレッソ用給水タンクのMAX表示(=最大量:約1.25L)まで澄んだ水道水もしくは軟水のミネラルウォーターを入れ、本体に戻してふたをします。

この時、給水タンクの底にある給水バルブが開くように、給水タンクを軽く押し下げてください。



2 プラグを壁面のコンセントに差し込み、ダイヤルを☞に合わせる

プラグを壁面のコンセントに直に差し込み、ダイヤルを☞(予熱)に合わせます。予熱ランプが点灯し、ボイラーの加熱が始まります。

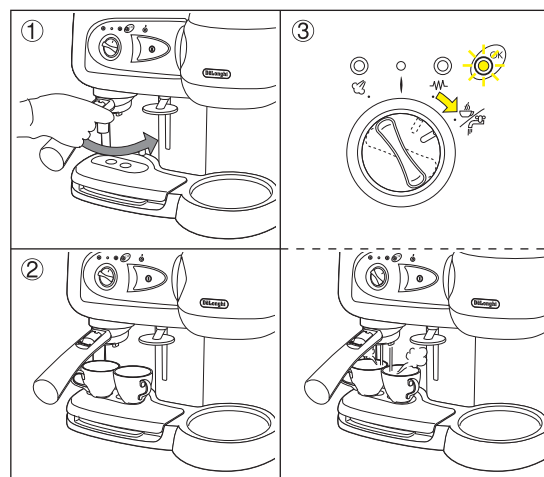


3 フィルターとカップの湯煎をする (P.5「内部洗浄」の手順④～⑥を参照)

- ① 1杯用又は2杯用のエスプレッソ粉用フィルターをフィルターホルダーにセットし、給湯口にしっかりと取り付けます。
- ② フィルターホルダーの抽出穴(2つ)の下に、使用するカップ(2杯分を抽出する場合は2コ)を置きます。
- ③ OKランプ点灯後、ダイヤルを☞(エスプレッソ抽出)まで回します。抽出穴(2つ)から熱湯が出てきますので、カップの八分目まで入ったら、ダイヤルを戻し、給湯を停止します。

※右図は、2杯どりのときを示しています。

※「2杯用フィルター」を使い、1度に2杯(2カップ)分を抽出した方がより美味しいエスプレッソができますので、お試しください。



※必ず、先にP.5～6「内部洗浄」をお読みください。

④ 給湯口からフィルターホルダーを外す

フィルターおよび金属部分は熱くなっていますので、触れないでください。また、フィルターホルダー内にお湯が残っている場合がありますので、ご注意ください。残っているお湯は柔らかい布巾などでふきとってください。

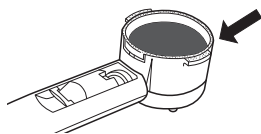
⑤ フィルターにエスプレッソ粉を詰め、ホルダーを給湯口に取り付ける

フィルターに、付属の計量スプーンを使って、適量(★)のエスプレッソ粉を入れます。次に、給湯口の隣にあるプレッサーで、エスプレッソ粉を平らに押し詰めてください。

フィルターホルダーを給湯口に取り付け、湯煎したカップをフィルターホルダー抽出穴の下に置きます。

- ★
- 1杯用:計量スプーン小山盛り1杯 (約8～10g)
 - 2杯用:計量スプーンすりきり2杯弱(約13～14g)

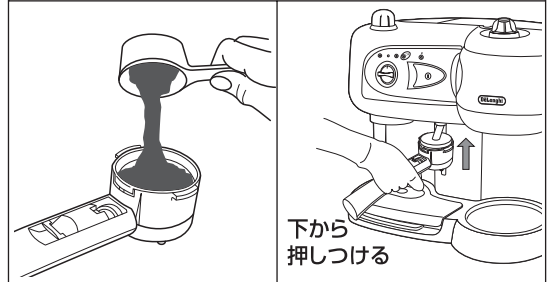
※フィルターの縁に付いたエスプレッソ粉は、必ず払い落としてください。



エスプレッソ1杯分=計量スプーン小山盛り

約8～10g

※お好みによりますが、約8～10gを目安にしてください。



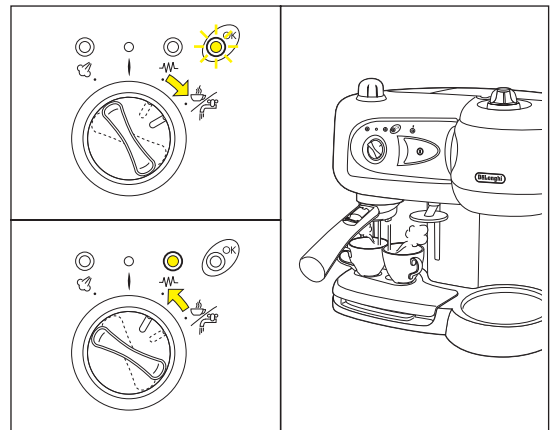
下から押しつける

⑥ OKランプ点灯後、ダイヤルを☀️(エスプレッソ抽出)まで回す

OKランプ点灯後、ダイヤルを☀️(エスプレッソ抽出)まで回します。エスプレッソの抽出が始まり、フィルターホルダー抽出穴(2つ)からエスプレッソが出てきます。カップに半分ほど(約30cc)入ったら、ダイヤルを☕️(予熱)に戻し、エスプレッソの抽出を停止します。

エスプレッソ1杯分を抽出するときの基準値

- ・エスプレッソの抽出量=約30cc
- ・30cc抽出に要する時間(抽出時間)=約20秒

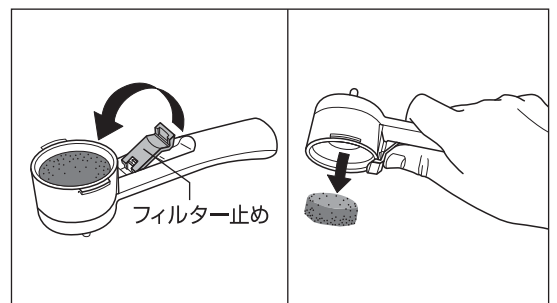


抽出中は、絶対にフィルターホルダーを外さないでください。給湯口から熱湯が噴き出し、ヤケドをする危険があります。

⑦ 給湯口からフィルターホルダーを外し、抽出済みのエスプレッソ粉を捨てる

エスプレッソ抽出後、給湯口からフィルターホルダーを外し、抽出済みのエスプレッソ粉を捨てます。このとき、柄からフィルター止めを起こし、フィルターを押さえてください。

※抽出直後のフィルターやフィルターホルダーの金属部、お湯を含んだエスプレッソ粉は熱いので、触らないでください。



続けてエスプレッソを抽出する場合は、手順③～⑦を繰り返してください。

注意点

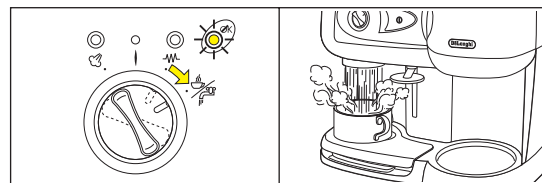
- ・一度抽出したエスプレッソ粉は使用せず、毎回、新しいエスプレッソ粉をご使用ください。
- ・給水タンクの水量を調べ、水を補充する場合は、必ず電源を切ってください。

エスプレッソの抽出(II): エスプレッソ粉を使う(続き)

お手入れをする

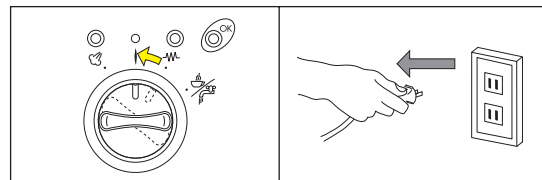
8 給湯口の洗浄(※一日の最後の抽出後に行います)

フィルターホルダーを外した後、給湯口の下に広口の容器(耐熱性)を置き、ダイヤルを☞/☞(エスプレッソ抽出)まで回します。洗浄後は、ダイヤルを戻します。



*停止する

ダイヤルを○(電源OFF)まで戻し、プラグをコンセントから抜きます。(スチームノブも閉じる)
給水タンクを本体から取り出し、残水を捨ててください。



エスプレッソ抽出の基本(コーヒー粉を使う場合)

お好みのエスプレッソを抽出するには、先ず、基本(標準)的な抽出方法をマスターしてください。
30ccのエスプレッソを約20秒で抽出するよう豆の挽き具合、粉の詰め具合、粉の量を微調整します。

【エスプレッソ1杯分を抽出するための各基準値】

抽出量: 約30cc

抽出時間: 約20秒

- ★1度にエスプレッソ2杯(2カップ)分を抽出する場合は、粉の量を約13~14g(目安)にしてください。
- ★「2杯用フィルター」を使い、1度に2杯(2カップ)分を抽出した方がより美味しいエスプレッソができますので、お試しください。

おいしいエスプレッソの条件

豆の挽き具合

エスプレッソ粉の挽き具合(粒度)を、細かいものや粗いものに変えてみてください。

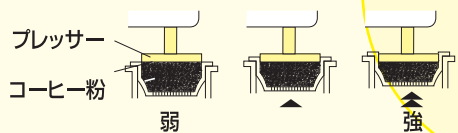


薄くなる ← 〈コーヒー濃度〉 → 濃くなる

短くなる ← 〈抽出時間〉 → 長くなる

粉の詰め具合

フィルター内のコーヒー粉の詰め具合(密度)を、プレッサーに押しつける力の強弱で調整します。



薄くなる ← 〈コーヒー濃度〉 → 濃くなる

短くなる ← 〈抽出時間〉 → 長くなる

粉の量

付属の計量スプーンで小山盛り1杯(約8~10g)を基準に、少しずつ増量していきます。

約8g(小山盛り) → 約10g(中盛り)



薄くなる ← 〈コーヒー濃度〉 → 濃くなる

短くなる ← 〈抽出時間〉 → 長くなる

抽出時間:
約20秒

【抽出の出来はクレマを見れば分かります】

エスプレッソの表面にできるムース状の細かい泡の層=クレマを見れば、そのエスプレッソの出来が分かります。抽出が最適に行われた場合は最良のクレマ=赤みがかった茶色の細かい泡で、厚さが約2~3mmの長く消えない層が自然にできます。

※アラビカ種100%の粉、ロブスタ種混合の粉など、その豆によってクレマの色は多少異なります。抽出が不適切だと以下の様なクレマになりますので、微調整をしてください。

- ・抽出が足りないエスプレッソ(10秒前後の抽出) ▶ 白っぽく大きな泡で、層が薄く早めに消える
- ・抽出が過ぎたエスプレッソ(30秒前後の抽出) ▶ 濃い茶色の泡になる



カプチーノの作り方 ※必ず、前項目の「エスプレッソの抽出」を先にお読みください。

蒸気で牛乳を泡立て、エスプレッソに盛り付けると、カプチーノの出来上がりです。
泡立てに適した牛乳と泡立て用の器（ピッチャー）をご用意ください。

〈ご用意ください〉

牛乳は……

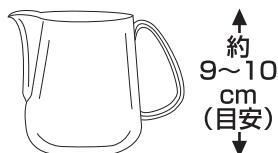


新鮮で冷えた**成分無調整／乳脂肪分2.3%以上の牛乳**をご使用ください。

※加工乳や低脂肪乳、また一度温めた牛乳は、泡立ちがよくありません。

泡立て用の器は……

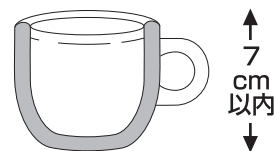
口径は、約6cm（目安）



約250～350mLの容量で、取っ手のある**金属製（ステンレスなど）のものが最適**です。

※陶器やガラス製は、内部のミルクの温度が分かりにくいいため、金属製のものをおすすめします。

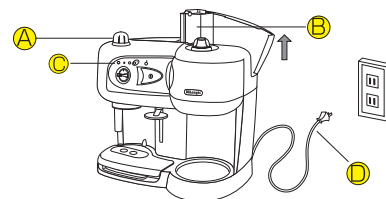
カップは……



カプチーノ用のカップには、約120～150mLの容量で、**肉厚のもの**をお選びください。

〈ご使用前に、以下の点をご確認ください〉

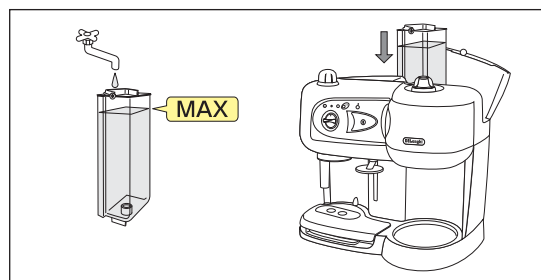
- Ⓐ スチームノブを右（時計回り）に回して閉じます。
- Ⓑ 本体からタンクを取り外します。
- Ⓒ ダイヤルが **○（電源OFF）** になっていることを確認します。
- Ⓓ プラグは、まだコンセントに入れないでください。



1 給水タンクに水を入れ、本体に戻す

エスプレッソ用給水タンクのMAX表示（＝最大量：約1.25L）まで澄んだ水道水もしくは軟水のミネラルウォーターを入れ、本体に戻してふたをします。

この時、給水タンクの底にある給水バルブが開くように、給水タンクを軽く押し下げてください。



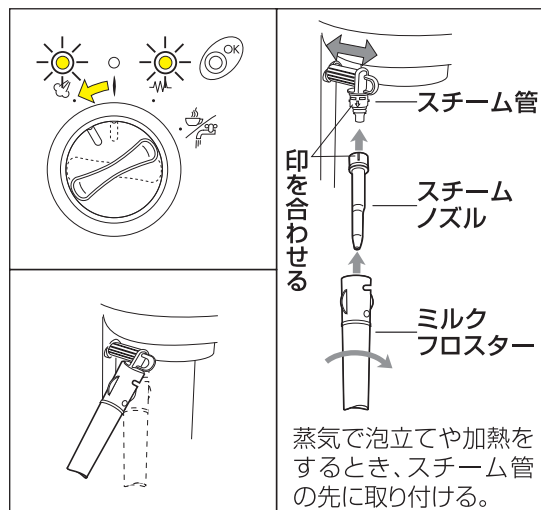
2 プラグを壁面のコンセントに差し込み、ダイヤルを☞に合わせる

事前に、スチーム管の先にスチームノズルとミルクフロスターを取り付けてください。

プラグを壁面のコンセントに直に差し込み、ダイヤルを☞（スチーム）に合わせます（予熱ランプおよびスチームランプが点灯）。

蒸気を作るには、必ずダイヤルを☞（スチーム）に合わせてください。ダイヤルを☞（スチーム）以外に合わせた状態では、（蒸気にならず）熱湯が出てきます。

※ミルクフロスターは手前に引いた後、本体外側に回せます。



次のページに続きます。→

カプチーノの作り方 (続き)

③ 蒸気を使って、牛乳を泡立てる

OKランプ点灯後、泡立て用の器(ピッチャー)に入れた牛乳を、ミルクフロスターからの蒸気で泡立てます。

【泡立ての手順】

- ① OKランプが点灯したら、カップをミルクフロスターの下に置きスチームノブを3～5秒ほど開けて、ミルクフロスター内部の水を排出します。排出後は、スチームノブをしっかりと閉じます。
- ② 新鮮で冷えた牛乳を、ピッチャーの約 $\frac{1}{3}$ ～ $\frac{1}{2}$ まで入れます。約2倍に泡立ちますので、これ以上入れると溢れ出る場合があります。(カプチーノ1杯分のミルクは出来上がり量60～70ccが目安です)
- ③ (OKランプ点灯時) ミルクフロスターを半分以上ピッチャーの牛乳の中に浸け、ピッチャーを傾けた状態でスチームノブを徐々に全開にします。
ミルクフロスターの先からシューツという音と共に蒸気が噴き出し、牛乳を熱してスチームミルクを作ります。

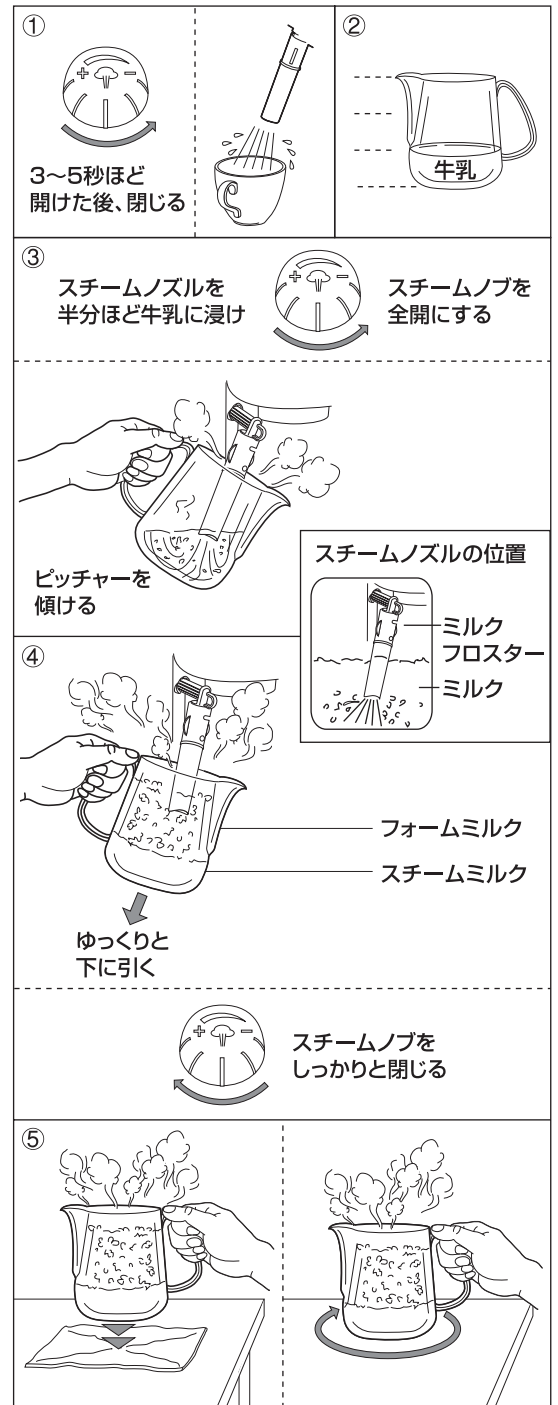
泡立て中は、常にミルクフロスターの先端がミルクの表面から出ないようにしてください。表面から出るとブスブスという音がして、泡が大きくなってしまいます。

- ④ しばらくするとミルクが温まり、ピッチャーの底が触れると人肌よりやや熱い状態になります。ミルクが泡立ち始めますのでピッチャーをゆっくりと下に引きます。ピッチャーの口近くまで泡が上がってきたら、スチームノブを閉じて、蒸気を止めます。



ミルクフロスターから蒸気が出ている(=スチームノブを開けている)ときに、ピッチャーを外さないでください。ヤケドをする危険があります。

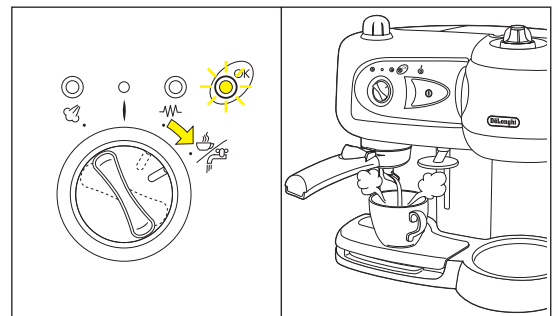
- ⑤ 蒸気の出が止まったら、ミルクフロスターからピッチャーを外します。
ピッチャーを濡れ布巾の上でトントンと軽く叩いたり、円を描くように回して、空気とよく混ぜ合わせてください。泡が細くなり、長持ちします。
(注意) ミルクを加熱しすぎると泡立てがうまくいかないののでご注意ください。



④ エスプレッソを抽出する

給水タンクに水を補充した後、「エスプレッソの抽出」の手順を参照して、カプチーノ用のカップにエスプレッソを抽出してください。

- ※カフェ・ポッドで抽出の場合 (P.7③～P.8⑥)
- エスプレッソ粉で抽出の場合 (P.9③～P.10⑥)

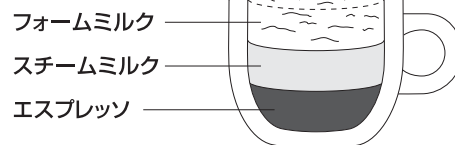


湯煎をする

エスプレッソを抽出する前に、必ず使用するカップとフィルターの湯煎を行ってください。これにより、サーモスタット(湯温調節)がエスプレッソ用に切り替わります。

⑤ エスプレッソに泡立てた牛乳を盛る (カプチーノの出来上がり)

抽出したエスプレッソに適量のミルク(スチームミルク)を注ぎ、スプーンを使って泡(フォームミルク)を盛り付けます。後は好みで、砂糖やココアパウダーを添えてください。



※それぞれ1/3の量が目安です。

お手入れをする

⑥ ミルクフロスターと給湯口の洗浄

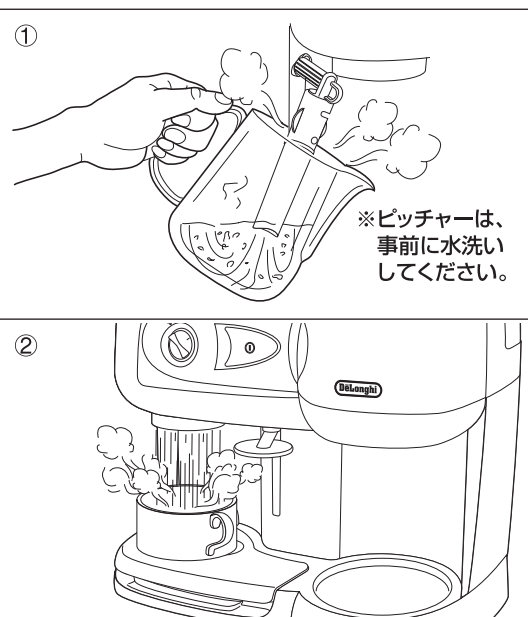
ミルクフロスターを使用した後は、必ず孔に残っているミルク等を洗い流してください。そのままにしておくと、固まって目詰まりを起こします。

①【ミルクフロスターの洗浄】(毎回使用後)

半分ほど水を入れたピッチャーにミルクフロスター全体を浸け、スチームノブを開け、同時にダイヤルを ☞/☞ (エスプレッソ抽出) まで回します。ミルクフロスターからはお湯が出てきますので、お湯がきれいになるまで繰り返し洗浄します。洗浄後、スチームノブをしっかりと閉じてください。

②【給湯口の洗浄】(その日の最終使用後)

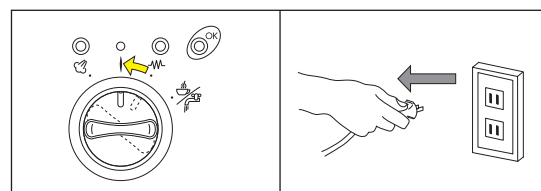
フィルターホルダーを外した後、給湯口の下に広口の容器を置き、ダイヤルを ☞/☞ (エスプレッソ抽出) まで回します。



※ピッチャーは、事前に水洗いしてください。

*使用を停止する

ダイヤルを ○(電源OFF) まで戻し、プラグをコンセントから抜きます。(スチームノブも閉じる)
給水タンクを本体から取り外し、残水を捨ててください。



カフェ・ラテの作り方

蒸気でスチームミルクを作り、エスプレッソに注ぎます。

①新鮮で冷えた牛乳を、ピッチャーの 2/3 まで入れます。



②ミルクフロスターを半分ほど牛乳に浸け、スチームノブを開けます。

③ピッチャーの表面に触れ、「熱い」と感じたらスチームミルクの出来上がりです。

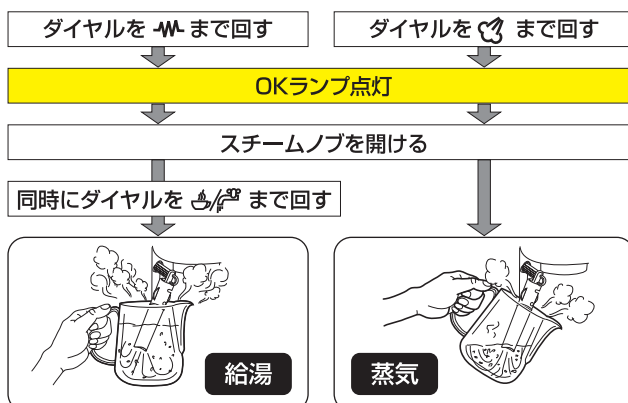


※必要以上に加熱しないでください。

エスプレッソとスチームミルクは同量が目安です。

給湯／蒸気の使い方

給湯(お湯)は、紅茶や緑茶をいれるとき、インスタントのコーヒーやスープなどを作るときに利用できます。蒸気は、牛乳やワイン、スープなど(液体)の温めに利用できます。



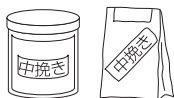
※スチーム管の先にノズルを取り付ける

ドリップコーヒーの抽出

コーヒー粉（ドリップコーヒー用）を使い、お好みのドリップコーヒーを抽出します。

＜ご用意ください＞

コーヒー粉は……



“ドリップ用”と表記された浅～中煎り/中～粗挽きの粉が最適です。

※細挽きの粉はゴールドフィルターが目詰まりするため不向きです。

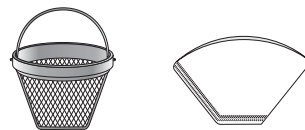
水は……



新鮮で澄んだ水道水や軟水（日本の硬度:90mg/L以下）のミネラルウォーターなどが適しています。

※硬水を使用するとカルキ分が詰まり故障の原因になります。

フィルターは……



付属のゴールドフィルターをセットします。

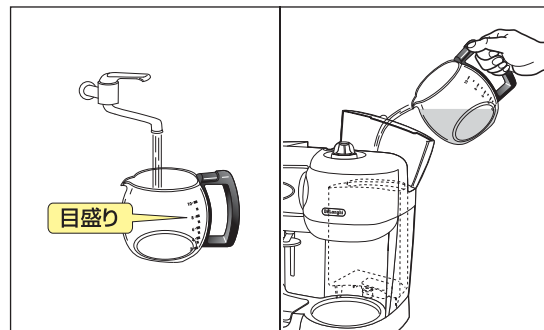
市販の4～6杯用の紙フィルターも使用できます。

① 給水タンクに適量の水を入れる

ガラスジャグの目盛（1目盛=1カップ分:約125cc）を目安に、ご希望の水量（※最大水量の目盛10を越えないこと）を入れます。

ガラスジャグの水をドリップコーヒー用給水タンクに移し、ふたをします。この時、給水タンクの底にある給水バルブが開くように給水タンクを軽く押し下げてください。

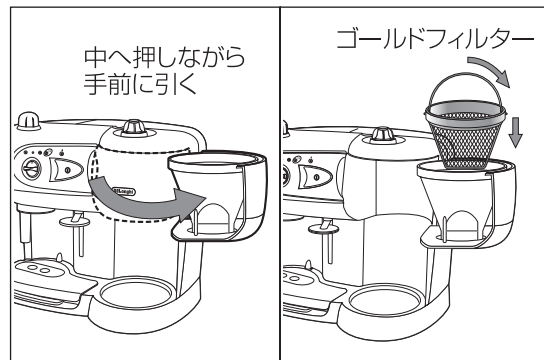
※給水タンクにも目盛がついています。



② フィルターホルダーに、ゴールドフィルターをセットする

フィルターホルダーを開ける。（手掛け部の上の部分の中へ押しながら手前に引くと開きます）

フィルターホルダーには、付属のゴールドフィルターをセットします。



③ 適量のコーヒー粉を入れる

① 付属の計量スプーンを使い、適量（★）のコーヒー粉をゴールドフィルターに入れます。

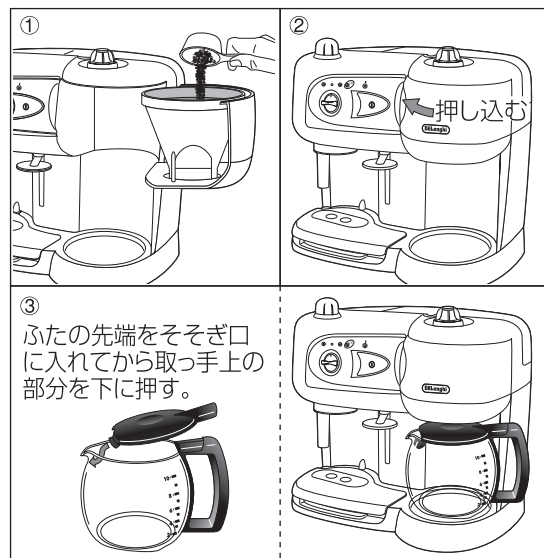
★カップ1杯分=計量スプーン山もり1杯（約8～10g）

※コーヒー粉の量はお好みで調整してください。



② フィルターホルダーを本体に戻す。（手掛け部を押し、カチッと音がするまで完全に閉めてください。）完全に閉めないでコーヒーが溢れ出る恐れがあります。

③ ガラスジャグはふたを取り付け、保温プレートに置きます。



※必ず、先にP.5～6「内部洗浄」をお読みください。

4 プラグを壁面のコンセントに差し込み、ドリップコーヒー抽出スイッチを入れる

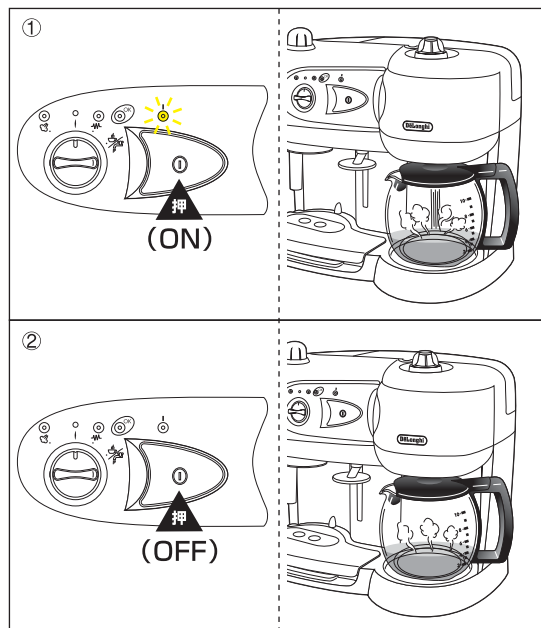
① プラグを壁面のコンセントに直に差し込み、ドリップコーヒー抽出スイッチ ① (※保温プレートのスイッチ兼用) を押し (ON) ます。ドリップコーヒーランプが点灯し、コーヒー抽出用の水を加熱し、給湯を開始します。

しばらくすると、ゴボゴボという音がして、抽出されたコーヒーがガラスジャグに落ちてきます。

② コーヒーの抽出が終わったら、ドリップコーヒー抽出スイッチを押し (OFF) ます。ただし、ガラスジャグ内のコーヒーを保温する場合は、ドリップコーヒー抽出スイッチを入れたままにしてください。

※30分以上の保温はコーヒー本来の風味を損ないますのでおすすめてできません。

※コーヒーの抽出量 (出来上がり量) は、給水タンクに入れた水量よりも、若干少な目になります。



ドリップコーヒー



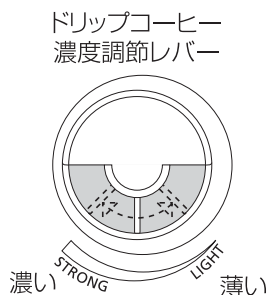
高温注意

抽出中は、ドリップ用フィルターホルダーを開けないでください。熱湯が飛び散り危険です。
保温プレートは、使用中および使用後もしばらくは熱いので、触れないでください。

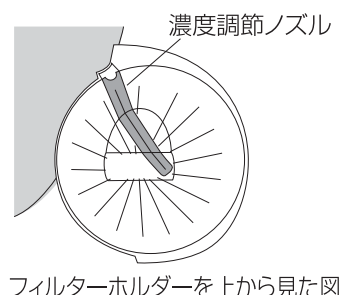
濃度調節について

レバーをLIGHTの方向へ回すとドリップコーヒーは薄くなり、STRONGの方向へ回すと濃くなります。

レバーは図の破線の範囲しか回りませんので、それ以上は無理に回さないでください。



濃度調節レバーがフィルターホルダー内にセットされた濃度調節ノズルを制御し、コーヒーの濃さを変えることができます。



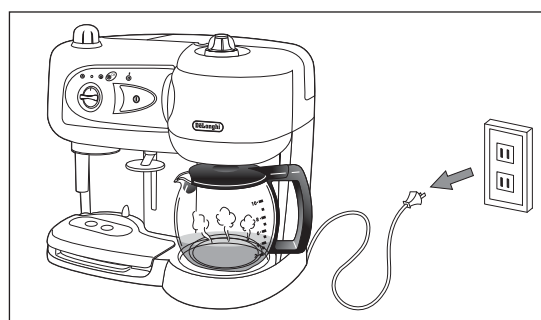
フィルターホルダーを上から見た図

5 使用後はドリップコーヒー抽出スイッチを切り、プラグをコンセントから抜く

使用 (保温含む) 後は、ドリップコーヒー抽出スイッチを押して電源を切り、必ずプラグをコンセントから抜いてください。

本体および各部が冷えてから、お手入れを行ってください。

使用済みのコーヒー粉を取り出す場合は、十分に冷めてから行ってください。



高温注意

使用後すぐのお手入れはお止めください。ヤケドする危険があります。

■別売品 (※純正品をお求めください。)

・ガラスジャグ (ふた付) 型番: BC0261-GJ ----- ¥2,500 (税・送料別)

・ゴールドフィルター (メッシュ部が約70ミクロンの製品) 型番: GF-1x4 ----- ¥4,800 (税・送料別)

お求め方法

製品名称と型式番号をご確認の上、本製品をお求めの販売店またはデロンギ・ジャパン サービスセンター (裏表紙参照) に電話かFAXで直接お申し込みください。

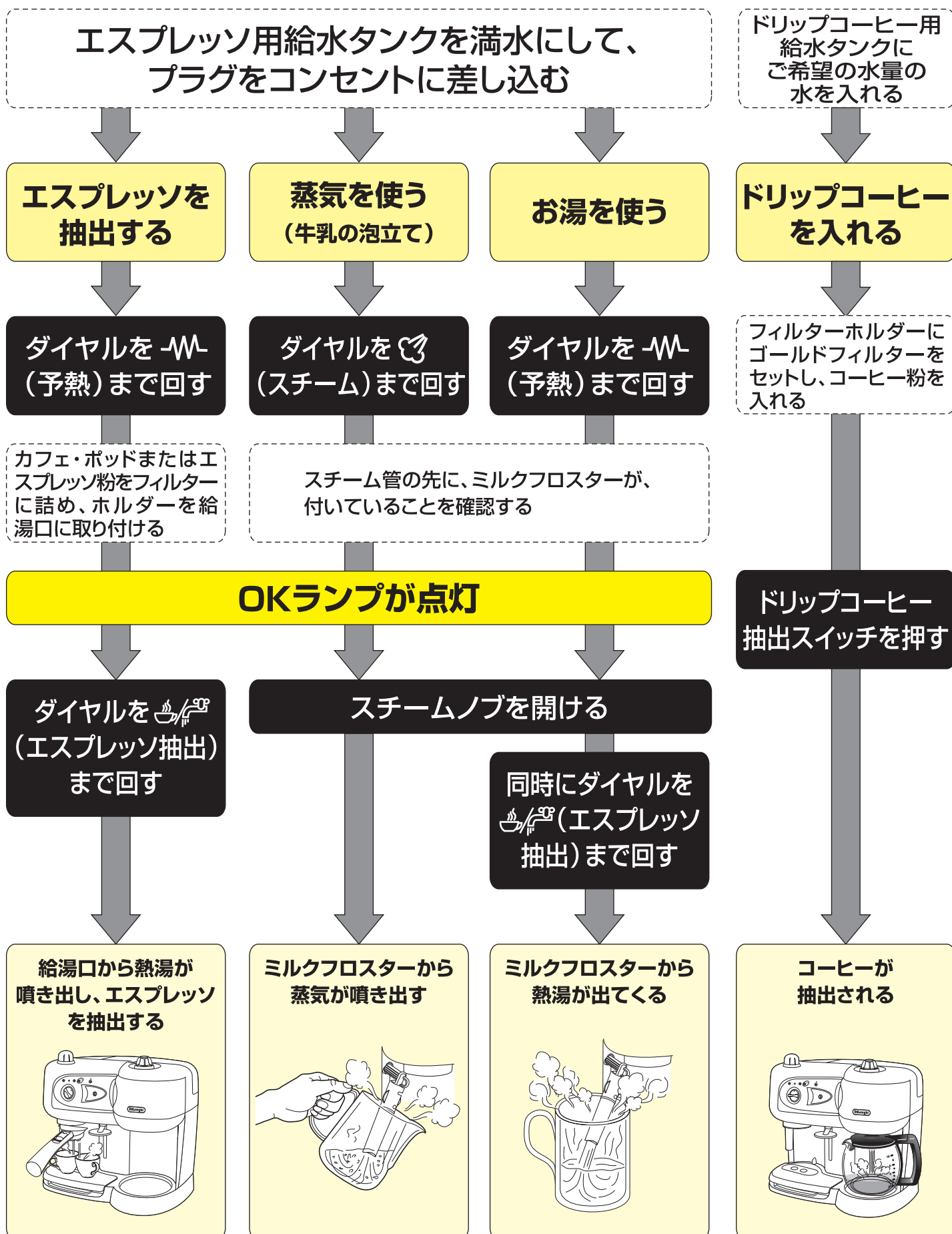
美味しいエスプレッソ／カプチーノができない？

思うように美味しいエスプレッソ／カプチーノができない場合は、以下の点をチェックしてください。※エスプレッソ1杯分:約30cc、抽出時間:約20秒を基準にしています。

	状 態	予想される原因	対処のしかた
エ ス プ レ ッ ソ	クレマが薄く、 早めに消える	抽出が不十分＝抽出時間が短い ▼	抽出時間が約20秒になるように 以下を調整する… ▼
		・フィルター内のコーヒー粉の詰め 具合(密度)が弱い	・プレスサーへやや強めに押す ・フィルターホルダーをしっかり取 り付ける
		・コーヒー粉の量が少ない	・前回より量をふやす
		・コーヒー粉の挽き具合が粗い	・より細挽きの粉を使う
		・コーヒー粉が古い	・新しい粉を使う
		・抽出時の湯温が低い	・使用するカップとフィルターを事 前に湯煎する ・OKランプ点灯後に、ダイヤルを 回す
	濃い茶色のクレマで、 層が薄い	抽出のしすぎ＝抽出時間がかかる ▼	抽出時間が約20秒になるように 以下を調整する… ▼
		・フィルター内のコーヒー粉の詰め 具合(密度)が強すぎる	・プレスサーへ軽く押す
		・コーヒー粉の量が多い	・前回より量を減らす
		・コーヒー粉の挽き具合が細かす すぎる	・やや粗めの粉を使う
	焼けたような 味がする	・抽出のしすぎ	・上記を参照する
		・コーヒー粉が古い	
		・しばらく使っていない	・内部洗浄後、使用する
		・スチームを使った後湯煎しなかった	・湯煎してから抽出する
カ プ チ ー ノ	牛乳の泡立ちが悪い Ⅱ フォームミルクの 出来が悪い	・鮮度、種類ともに不適當な牛乳を 使用している	・新鮮で冷えた成分無調整／乳脂 肪分 2.3%以上 の牛乳を使う
		・泡立て用の器(ピッチャー)の形 が不適當	・口径が小さく深めのもの(金属製) を使う
		・ミルクフロスターの孔の目詰り	・針や楊枝で孔の通りをよくする

用途別の操作手順

下図は、各用途の操作手順を要約したものですので、ご使用の前に、必ず「エスプレッソの抽出」や「カプチーノの作り方」、「給湯／蒸気の使い方」、「ドリップコーヒーの抽出」などをよくお読みください。



お手入れのしかた

使用頻度や汚れ具合によりますが、下記の要領で定期的にお手入れをしてください。

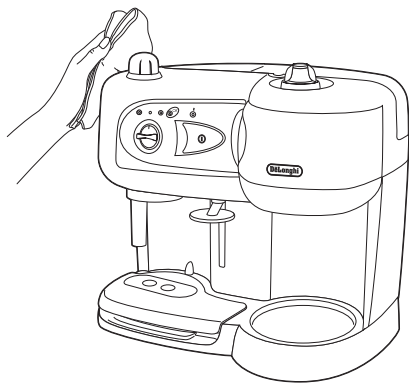
水洗いできません

本体表面、電源コード／プラグ

汚れたとき

固く絞った濡れ布巾で拭きます。汚れがひどい場合は、**少量の台所食器用洗剤**をつけた布で拭き、次に濡れ布巾で洗剤をよく拭き取ります。

- ・プラグをコンセントから抜いてください。
- ・水に浸けたり、水洗いしないでください。

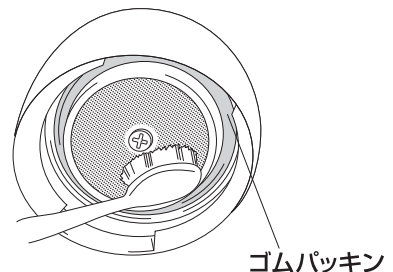


水洗いできません

給湯口

その日の最終使用後

抽出後、給湯口および周辺に付着したエスプレッソ粉を、キッチンタオルや濡れ布巾などで拭き取ります。次に、広口の容器（排水用）を給湯口の下に置いてダイヤルを $\frac{1}{2}$ まで回し、給湯口からのお湯で洗い流します。ゴムパッキンや接合部のエスプレッソ粉は、柔らかめのブラシを使い、取り除いてください。

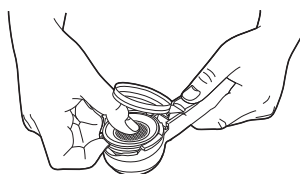


水洗いできます

フィルター、フィルターホルダー、アダプター

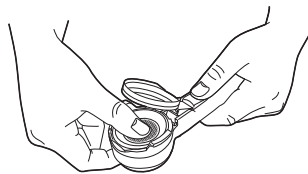
その日の最終使用後

ポッド用フィルターの取り外し



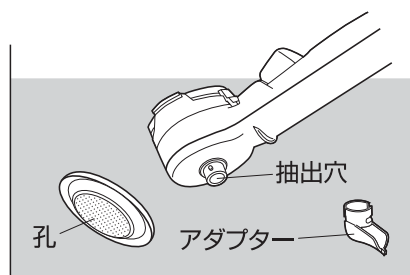
フィルターの先端に爪を掛けて取り外してください。

ポッド用フィルターの取り付け



フィルターの中央をカチッと音がるまで押し込んでください。

ぬるま湯に浸け、ブラシまたは楊枝などで穴の通りをよくします。



※洗剤は、なるべく使用しないでください。

コーヒーの脂肪分が金属表面に膜をつくり、金属臭を抑えます。

※使用直後は熱いので、冷えてから行ってください。

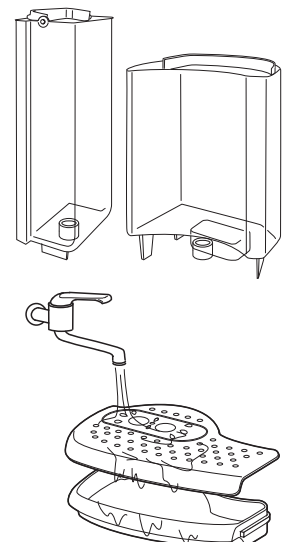
注意：漂白剤は絶対に使用しないでください。

水洗いできます

カップ受け、トレイ 給水タンク

その日の最終使用後

本体から外して水洗いし、乾かして元に戻します。

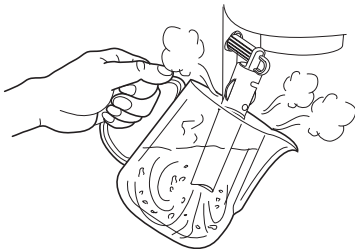


水洗いできます

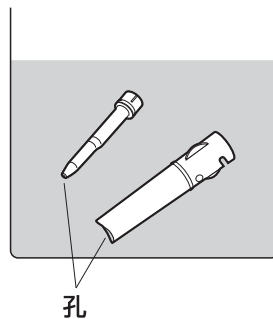
スチーム管、スチームノズル、ミルクフロスター

使用した後に必ず

ミルクフロスターを使用した後は、必ず孔に残っているミルク等を洗い流してください。そのままにしておくと、固まって目詰まりをおこします。(P.14 6 参照)



ミルクフロスターとスチームノズルは、スチーム管から外してぬるま湯に浸け、楊枝などで孔の通りをよくしてください。



その日の最終使用後

●外し方

※ミルクフロスターを引き出し本体の左側(外側)へ回す。

①左に回す

②下に引く

③下へ引き抜く

●取り付け方

スチーム管

①差し込む

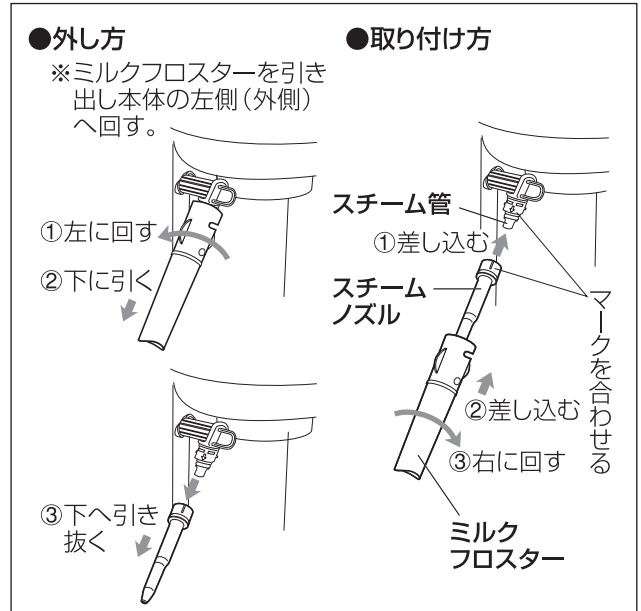
スチームノズル

②差し込む

③右に回す

ミルクフロスター

マークを合わせる



水洗いできます

ドリップ用フィルターホルダー、ゴールドフィルター

その日の最終使用後

本体から外して水洗いし、乾かして元に戻します。

●少量の台所食器用洗剤を含ませた柔らかいスポンジで水洗いした後、よくすすいでください。

●まれに、コーヒーの脂肪分がメッシュ部に付着して目詰まりを起こす(=コーヒーの通りが悪くなる)ことがあります。こんなときは、少量の台所食器用洗剤を入れたぬるま湯にフィルターをしばらく浸けた後、柔らかいスポンジを使って水洗いしてください。



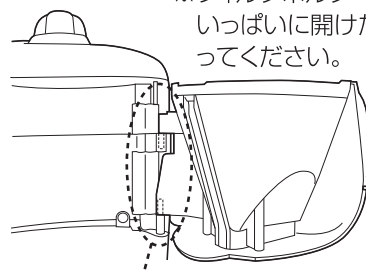
注意

・研磨剤やたわし、ベンジンやシンナー、漂白剤などは使用しないでください。傷や破損、変色/変質の原因になります。
・使用後すぐのフィルター(メッシュ部)は熱いので、火傷にご注意ください。

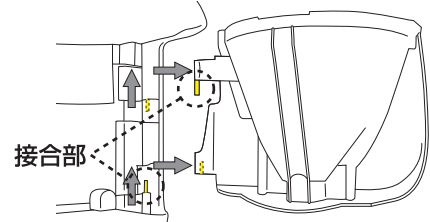
ぬるま湯
(台所食器用
洗剤入り)



※フィルタホルダーの脱着は、いっばいに開けた状態で行ってください。



フィルターホルダーの脱着方法



・フィルタホルダーを一番外側まで開け、真っすぐ上に上げる。外れたらフィルターホルダーを手前に引く。
・装着する場合は接合部(2か所)を上と横から位置を目で確認しながら装着してください。

故障かな？

使用中に異常が生じた場合は、直ちにスチームノブを閉じ、電源を切り、使用を中止して、以下の点をお調べください。それでも正常に機能しないときは、お求めの販売店または弊社サービスセンター（裏表紙参照）までお問い合わせください。

	状 態	予想される原因	対処のしかた
エ ス プ レ ッ ソ ・ カ プ チ ー ノ	エスプレッソの出が悪い／出ない（抽出されない）	・給水タンクに水が無い	・給水タンクに水を入れる
		・給水バルブが開いていない	・給水バルブが開くように給水タンクを押し下げる
		・給湯口およびフィルターが、目詰まりをおこしている	・給湯口およびフィルターのお手入れをする
		・フィルター内のエスプレッソ粉が詰まりすぎている	・ブレッサーへ押す力を弱めにする
		・エスプレッソ粉の量が多すぎる	・前回より量を減らす
		・エスプレッソ粉が細かすぎる	・前回よりやや粗めの粉を使う
	給湯口からお湯が漏れて止まらない（電源スイッチは入）	・給湯口のゴムパッキンが破損または老朽化している	・弊社サービスセンター（裏表紙）に連絡する
	給湯口とフィルターホルダーの取り付け箇所からお湯が漏れる	ポッドを使う場合 ・カフェ・ポッド用ホルダーのフレームのパッキンが破損、老朽化している	・弊社サービスセンター（裏表紙）に連絡する
		エスプレッソ粉を使う場合 ・フィルターの縁にエスプレッソ粉を付着したままで給湯口に取り付けた	・取付けの前に、フィルターの縁に付着したエスプレッソ粉を払い落とす
		・フィルター内のエスプレッソ粉が詰まりすぎている	・ブレッサーへ押す力を弱めにする
		・エスプレッソ粉の量が多すぎる	・前回より量を減らす
	ポンプ作動時に変な音をする	・給水タンクに水が無い	・給水タンクに水を入れる
		・給水バルブが開いていない	・給水バルブが開くように給水タンクを押し下げる
	蒸気の出が悪い／出ない	・ダイヤルが ☼（スチーム）になっていない	・ダイヤルを ☼（スチーム）まで回す
		・給水タンクに水が無い	・給水タンクに水を入れる
		・ミルクフロスターの目詰まり	・お手入れをする（P.20参照）
	蒸気が水っぽい	・蒸気の「適温」に達していない	・OKランプ点灯後に、スチームノブを開ける
		・ミルクフロスターに水が溜まっている	・事前にスチームノブを開けて、水抜きをする

	状 態	予想される原因	対処のしかた
ド リ ッ プ コ ー ヒ ー	抽出したコーヒーに粉が混じる	・コーヒー粉の挽き具合が細かすぎる	・次回は、少し粗めに挽く
	コーヒーの出(落ち)が悪い	・コーヒー粉の挽き具合が細かすぎる	・次回は、少し粗めに挽く
	コーヒーが抽出されない ／コーヒーが出て (落ちて) 来ない	・給水タンクに水が無い	・給水タンクに適量の水を入れる
		・ガラスジャグにふたを付けていない	・ふた付のガラスジャグをセットする
	コーヒーの出(落ち)が悪い	・ドリップコーヒー抽出スイッチが切れている	・ドリップコーヒー抽出スイッチを入れる
		・ゴールドフィルターの目詰まり	・ゴールドフィルターを台所食器用洗剤を入れたぬるま湯に浸けてから、お手入れをする
	コーヒーが煮詰まる	・保温プレートが通電(ON)状態にある	・ドリップコーヒー抽出スイッチ(=保温プレートのスイッチ兼用)を切る

石 灰 分 の 除 去

長く使ってくると、給湯口やミルクフロスターなどに石灰分が付着し、お湯や蒸気の出が悪くなります。使用頻度によりますが、3ヵ月～半年に1度、以下の要領で石灰分の除去を行ってください。

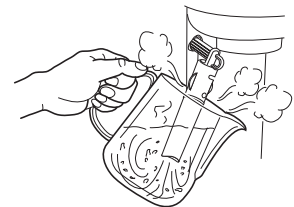
- ①給水タンクの最大水量に**大さじ2杯の酢**を加え、ダイヤルを **Ⅲ** まで回します。
(酢の入れすぎにご注意ください。)
- ②ドリップコーヒー抽出スイッチを押す。OKランプの点灯後、ダイヤルを **Ⅲ** まで回し、スチームノブの開閉により給湯口およびミルクフロスターから交互にお湯を排出します。**タンクの水が無くなるまで続けてください。**
- ③給水タンクの水が無くなったら、今度は**水**だけで②の操作をします。

※酢は入れすぎないようにしてください。
適量は大さじ2杯です。

●給湯口とドリップから



●ミルクフロスターから



この製品は欧州RoHS指令に適合した製品です。

(欧州RoHS指令とは、「電気・電子機器の特定有害物質の使用制限」を規定した欧州連合(EU)による指令です。この製品は、鉛及びその化合物、水銀及びその化合物、六価クロム化合物、カドミウム及びその化合物、ポリプロモビフェニル(PBB)、ポリプロモジフェニルエーテル(PBDE)の含有率が、いずれも含有率基準値以下であり、環境に配慮して製造されました。



De'Longhi Forum

イタリアのライフスタイル情報満載! デロンギフォーラム無料会員募集中!

詳しくは <http://www.delonghiforum.jp>

＜★以下のような場合には、点検および修理が必要です＞

- 



● 再生紙を使用しています。